

---

---

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS**  
**WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

---

**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 99 — 989

[C - 99/12085]

**22 MARS 1999.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 17 *vicies semel* du 15 décembre 1998, conclue au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 99 — 989

[C - 99/12085]

**22 MAART 1999.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 *vicies semel* van 15 december 1998, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, notamment les articles 6 et 8, convention conclue au sein du Conseil national du Travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande du Conseil national du Travail;  
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 17 *vicies semel*, reprise en annexe, conclue le 15 décembre 1998, au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

—————  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.  
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

—————  
Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 17 *vicies semel* du 15 décembre 1998, conclue au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement

Enregistrée le 26 janvier 1999, sous le n° 49882/CO/300

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu les articles 6 et 8 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, aux termes duquel il y a lieu de procéder au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année à une révision du plafond du salaire de référence pris en considération pour le calcul de l'indemnité complémentaire et du montant des indemnités complémentaires;

Vu les conventions collectives de travail n<sup>os</sup> 17 *bis*, 17 *ter*, 17 *quater*, 17 *quinquies*, 17 *sexies*, 17 *septies*, 17 *octies*, 17 *nonies*, 17 *decies*, 17 *undecies*, 17 *duodecies*, 17 *tredecies*, 17 *quaterdecies*, 17 *quindecies*, 17 *sedecies*, 17 *septiesdecies*, 17 *duodevicies* et 17 *undevicies* des 29 janvier 1976, 3 mars 1977, 27 avril 1978, 1<sup>er</sup> février 1979, 28 février 1980, 22 décembre 1980, 2 février 1982, 7 juin 1983, 16 décembre 1987, 20 décembre 1988, 19 décembre 1989, 18 décembre 1990, 29 janvier 1991, 17 décembre 1991, 22 décembre 1992, 21 décembre 1993, 26 juillet 1994 et 17 décembre 1997 exécutant, complétant ou modifiant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, et notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Considérant qu'il convient de conclure une convention collective de travail qui donne exécution aux dispositions des articles 6 et 8 en fixant un coefficient de revalorisation pour le plafond du salaire de référence et pour le montant des indemnités complémentaires;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

— la Fédération des Entreprises de Belgique;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, inzonderheid op de artikelen 6 en 8, overeenkomst gesloten in het Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard door het koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;  
Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 *vicies semel* van 15 december 1998, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 maart 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

—————  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.  
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

—————  
Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 *vicies semel* van 15 december 1998, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen

Geregistreerd op 26 januari 1999 onder het nr. 49882/CO/300

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op de artikelen 6 en 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, welke artikelen bepalen dat het begrensde referteloon waarop de aanvullende vergoeding wordt berekend en het bedrag zelf van de aanvullende vergoedingen op 1 januari van ieder jaar zullen worden herzien;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 17 *bis*, 17 *ter*, 17 *quater*, 17 *quinquies*, 17 *sexies*, 17 *septies*, 17 *octies*, 17 *nonies*, 17 *decies*, 17 *undecies*, 17 *duodecies*, 17 *tredecies*, 17 *quaterdecies*, 17 *quindecies*, 17 *sedecies*, 17 *septiesdecies*, 17 *duodevicies* en 17 *undevicies* respectievelijk van 29 januari 1976, van 3 maart 1977, van 27 april 1978, van 1 februari 1979, van 28 februari 1980, van 22 december 1980, van 2 februari 1982, van 7 juni 1983, van 16 december 1987, van 20 december 1988, van 19 december 1989, van 18 december 1990, van 29 januari 1991, van 17 december 1991, van 22 december 1992, van 21 december 1993, van 26 juli 1994 en van 17 december 1997 tot uitvoering, aanvulling of wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, inzonderheid artikel 1;

Overwegende dat een collectieve arbeidsovereenkomst moet worden gesloten waarbij uitvoering wordt gegeven aan de bepalingen van de artikelen 6 en 8, door het vaststellen van een herwaarderingscoëfficiënt voor het begrensde referteloon en voor het bedrag van de aanvullende vergoedingen;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en van werknemers :

— het Verbond van Belgische Ondernemingen;

— les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979;

— de "Belgische Boerenbond";

— la Fédération nationale des Unions professionnelles agricoles;

— l'Alliance agricole belge;

— la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;

— la Fédération générale du Travail de Belgique;

— la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,

ont conclu, le 15 décembre 1998, au sein du Conseil national du Travail, la présente convention collective de travail.

Article 1<sup>er</sup>. Conformément aux dispositions des articles 6 et 8 de la convention collective de travail du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, et compte tenu des conventions collectives de travail n° 17bis du 29 janvier 1976, 17ter du 3 mars 1977, 17quater du 27 avril 1978, 17quinquies du 1<sup>er</sup> février 1979, 17sexies du 28 février 1980, 17septies du 22 décembre 1980, 17octies du 2 février 1982, 17nonies du 7 juin 1983, 17decies du 16 décembre 1987, 17undecies du 20 décembre 1988, 17duodecies du 19 décembre 1989, 17tredecies du 18 décembre 1990, 17quaterdecies du 29 janvier 1991, 17quindecies du 17 décembre 1991, 17sedecies du 22 décembre 1992, 17septiesdecies du 21 décembre 1993, 17duodevicies du 26 juillet 1994 et 17undevicies du 17 décembre 1997, il convient à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 :

— d'appliquer le coefficient 1,012 au plafond de rémunération mensuelle brute pris en considération pour la fixation du salaire net de référence;

— d'appliquer le coefficient 1,012 également au montant des indemnités complémentaires allouées.

Commentaire.

Les adaptations des indemnités complémentaires s'opéreront, pro-rata temporis, sur la base de la formule suivante :

— lorsque l'indemnité complémentaire est calculée sur la base du salaire de référence en vigueur avant le 1<sup>er</sup> janvier 1998, le coefficient de revalorisation est fixé à 1,012;

— lorsque l'indemnité complémentaire est calculée sur la base de la rémunération du mois de janvier, du mois de février ou du mois de mars 1998, on applique le coefficient 1,009;

— lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois d'avril, du mois de mai ou du mois de juin 1998, on applique le coefficient 1,006;

— lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois de juillet, du mois d'août ou du mois de septembre 1998, on applique le coefficient 1,003.

L'indemnité qui est calculée sur la base de la rémunération du mois d'octobre, du mois de novembre ou du mois de décembre 1998 n'est pas adaptée.

Art. 2. La présente convention entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 mars 1999.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

— de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979;

— de Belgische Boerenbond;

— "la Fédération nationale des Unions professionnelles agricoles";

— "l'Alliance agricole belge";

— het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;

— het Algemeen Belgisch Vakverbond;

— de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,

op 15 december 1998 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Atikel 1. Overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 6 en 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, en rekening houdend met de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17bis van 29 januari 1976, nr. 17ter van 3 maart 1977, nr. 17quater van 27 april 1978, nr. 17quinquies van 1 februari 1979, nr. 17sexies van 28 februari 1980, nr. 17septies van 22 december 1980, nr. 17octies van 2 februari 1982, nr. 17nonies van 7 juni 1983, nr. 17decies van 16 december 1987, nr. 17undecies van 20 december 1988, nr. 17duodecies van 19 december 1989, nr. 17tredecies van 18 december 1990, nr. 17quaterdecies van 29 januari 1991, nr. 17quindecies van 17 december 1991, nr. 17sedecies van 22 december 1992, nr. 17septiesdecies van 21 december 1993, nr. 17duodevicies van 26 juli 1994 en nr. 17undevicies van 17 december 1997 moeten vanaf 1 januari 1999 de volgende coëfficiënten worden toegepast :

— de coëfficiënt 1,012 op het begrensde brutomaandloon dat in aanmerking wordt genomen voor de vaststelling van het nettoverferteeloon;

— de coëfficiënt 1,012 op het bedrag van de aanvullende vergoedingen.

Commentaar.

De aanvullende vergoedingen zullen pro-rata temporis worden aangepast, op grond van de navolgende formule :

— indien de aanvullende vergoeding wordt berekend op een referferteeloon van vóór 1 januari 1998, wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,012 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden januari, februari of maart 1998, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,009 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden april, mei of juni 1998, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,006 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden juli, augustus of september 1998, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,003 toegepast.

De vergoeding die berekend wordt op grond van het loon van de maanden oktober, november of december 1998 wordt niet aangepast.

Art. 2. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 1999.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET